



## INFORMATIVA SUL NUOVO DOCUMENTO DI VALUTAZIONE 成绩单新评估方式有关信息

尊敬的家长们，

您今年所收到的成绩单将会与往年的不相同，今年是根据 2020 年 12 月 4 日第 172 号《部令》的评估方式，以下我们向您简要说明这个最重要的改变。

### 1. 不再用数字作评估

而是用以下四个“程度级别”：**AVANZATO**、**INTERMEDIO**、**BASE**、**IN VIA DI PRIMA ACQUISIZIONE**，符合小学毕业时所需的技能认证。

以下为有关级别的解释，以便帮助您了解各级别的学习范围：

#### **Avanzato**（高级程度）：

学生在已知和未知情况下，并独立和持续地利用老师提供的和用其他方式得到的各种资源完成作业。

#### **Intermedio**（中级程度）：

在已知情况下，学生能独立的并持续地完成作业。利用老师提供的或在其他地方得到的资源来解决未知情况下的作业，即使不持续并且还不能完全独立应付。

#### **Base**（基础程度）：

学生仅在已知情况下并使用老师提供的资源来完成作业，能独立完成作业但并不持续，或不能独立完成作业但持续。

#### **In via di prima acquisizione**（入门中程度）：

学生仅在已知情况下并且仅在老师的帮助和提供有关的资源下才能完成作业。

您也注意到，评估方式是考虑到四个“定义”，它们代表了所有学习过程的特征：已知或未知情况，所使用的资源，执行任务的自主性和连续性。

### 2. 评估变得更加明确和有分析性

之前，数字等级只是指一个科目（例如：英语），而现在，等级是相对于该学科的一个或多个“学习目标”来表达，分为“核心主题”。例如：学习英语当中的“阅读”主题的具体目标等等。这种新评估方式能够让父母更清楚和更深入地了解孩子的真实学习过程。



## ISTITUTO SCOLASTICO COMPRENSIVO "BALILLA PAGANELLI"

Scuola dell'infanzia, primaria e secondaria di primo grado  
Metodo Montessori - Scuola Senza Zaino - CI@ssi 2.0

Via Friuli, 18 - 20092 - Cinisello Balsamo (MI) - Tel. 02 66047583 - 02 66047832

C.M.: MIIC82500Q - C.F.: 85007770150

e-mail istituzionale: miic82500q@istruzione.it - PEC: miic82500q@pec.istruzione.it



### 3. 评估与情境相关

成绩单上所指的目标，是老师们在每年学校课程表第一学期中选择出来的目标，也是根据 2021 年 11 月 16 日第 254 号《部令》的《国家学前和小学课程表指南》所建立。这意味着评估文件每次都涉及每个教学期和每一年的课程具体目标。它不再是通用和“抽象”的文件，而是具有很强的情境性，并且可以透视学生的个性化路径。

在第二学期，在每个级别旁边能看到“描述性的判断”，这些判断是与上述学习情境相关以及教委会决定在学习过程添加的其他相关的维度。

为期两年，所有意大利小学都将参与这一项更新过程，以学习评估为指导原则，即评估应与伴随、支持，从而提高学习过程。

仅此提醒您，成绩单是为父母而不是为孩子而写的；希望您能仔细阅读，为了孩子能与学校做出更好的配合。

最后，我们建议您避免将孩子与同学相比，以尊重孩子的个人独特性。